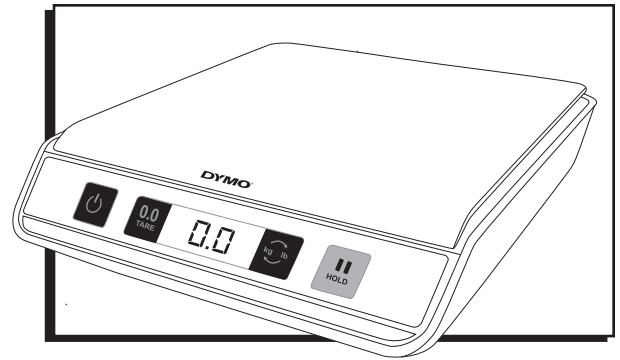


ULINE H-3677 DYMO® POSTAL SCALE

1-800-295-5510
uline.com

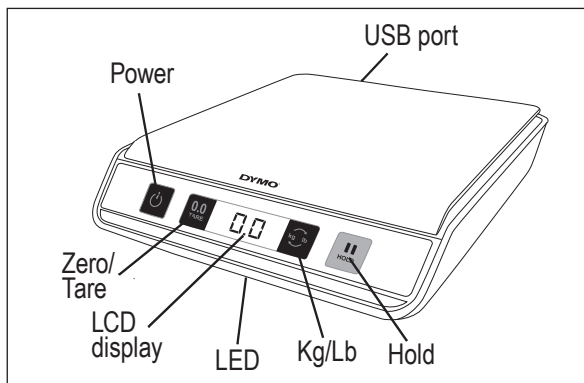


SETUP

INSTALLATION

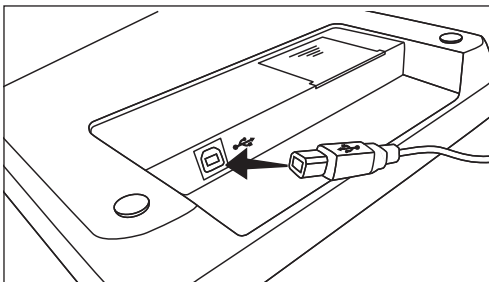
The scale is powered through a USB port on your computer. (See Figure 1) When not connected to your computer, the scale can be powered by 3 AAA batteries.

Figure 1



1. Unpack the scale.
2. Set the scale on a firm, flat surface.
3. Plug the USB cable into the USB port on the back of the scale. (See Figure 2)

Figure 2



4. Plug the USB cable into an available USB port on your computer.

The scale is automatically recognized by your computer when the power is turned on.

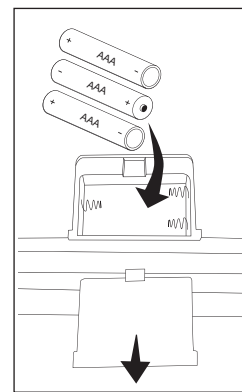
 **NOTE:** When connecting the scale through a USB hub, always use a powered hub.

INSERTING THE BATTERIES



NOTE: When not connected to your computer, the scale can be powered by 3 AAA alkaline batteries. The scale automatically turns off after three minutes of inactivity.

Figure 3



TO INSERT BATTERIES:

1. Disconnect the USB cable from the computer or USB hub.
2. Turn the scale over.
3. Remove the battery compartment cover.
4. Insert three AAA batteries as shown. (See Figure 3)



CAUTION! Make sure to insert the batteries correctly. Inserting the batteries backwards can damage the scale.

5. Replace battery compartment cover.



NOTE: Remove the batteries if the scale will not be used for a long period of time.

PREPARING TO USE THE SCALE

With proper care and handling, your scale will give you years of service. Keep the following in mind when using your scale:

- Your scale works best when operated and stored at normal room temperature. Avoid lengthy exposure to extreme heat or cold.
- Only operate the scale on a stable, vibration-free surface.

SETUP CONTINUED

- Exposure to dust, dirt, moisture, vibration, and air currents, and proximity to other electronic equipment, can affect the reliability and accuracy of your scale.
- Using the scale in proximity to wireless devices, such as mobile phones, can cause the scale display to fluctuate when the device is in use.
- Although this scale is designed to be quite durable, gently place items to be weighed on the platform. Avoid rough treatment, as this may permanently damage the internal sensor and void your warranty.

- You can permanently damage the scale by placing significantly overweight items on the scale platform.
- Avoid shaking, dropping or otherwise shocking the scale.



CAUTION! This is a precision instrument and **MUST BE HANDLED WITH EXTREME CARE.**




NOTE: The scale has been calibrated at the factory and will not need to be calibrated again.

OPERATION

TURNING THE SCALE ON/OFF

The scale has an Auto Shut Off feature which automatically turns off the scale after three minutes of inactivity.

TO TURN THE SCALE ON

Press the **POWER** button  on the front of the scale. When the scale is first turned on, wait a few seconds for the scale to stabilize before weighing items. The display shows 0.0 when ready.

TO TURN THE SCALE OFF

Press the **POWER** button  to turn the scale off. The scale turns off automatically after three minutes of inactivity.

WEIGHING

1. Always wait for 0.0 to display before placing an item on the scale platform.
2. After placing an item on the scale, wait for several seconds for the weight to appear. When the scale is ready, a small circle appears to the left of the weight in the upper lefthand corner. (See Figure 4)

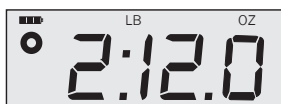




Figure 4


TARE

Using the tare feature, you can weigh small items or items that cannot be easily placed on the scale platform by placing the items in a container and using the **TARE/ZERO** button to eliminate the weight of the container.

1. Place an empty container on the platform.
2. When the scale is ready, press the **TARE** button . The display is set to zero.
3. Place the items to be weighed in the container. The display shows the weight of the items without the weight of the container.
4. After removing the container, press the **TARE** button  to reset the scale to zero.


DISPLAY HOLD

When an item being weighed extends over the front of the scale and you cannot see the display, you can freeze the display so that the weight is still displayed after removing the item.

1. Press the **HOLD** button . The LED flashes and the display shows HOLD, and then 0.0 when ready.
2. Place the item on the scale. After a few seconds, the LED stops flashing and stays illuminated.
3. Remove the item from the scale. The LED stays illuminated and the weight continues to be displayed for about ten seconds.

CHANGING UNITS OF MEASURE

Your scale can display weight in English (lb.) or metric (kg.) units. The default unit of measure is English. Each time you turn on the scale, the scale defaults to the unit of measure that was last used.

1. Press the **Kg/Lb** button  to toggle between English and metric units.

OPERATION CONTINUED

SOFTWARE CONFIGURATION

Download postal software at www.endicia.com/dymostamps.




FOR UNITED STATES

Print postage for popular domestic mail classes including First-Class Mail (1-13 oz.), Postcards, Priority Mail Flat Rate and Priority Mail Express Flat Rate.

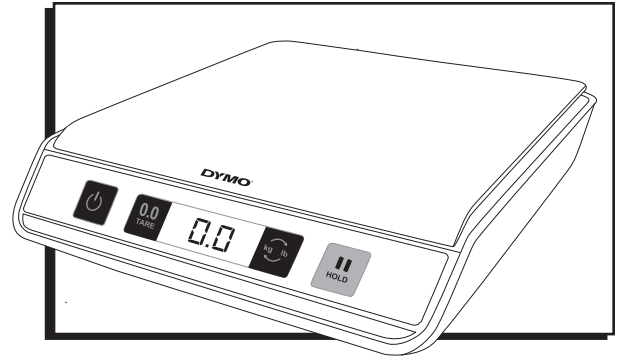
FOR INTERNATIONAL

Purchase and print postage for 1 oz. First-Class Mail International mailing. Pre-filled customs forms are not included with DYMO Stamps® service.

TROUBLESHOOTING

OPERATING ISSUE	CAUSES	RECOMMENDATIONS
No display.	Scale is not plugged in.	Ensure the scale is plugged in or replace the batteries.
LO is displayed.	Batteries are low.	Replace the batteries.
Negative number is displayed.	A tare value is displayed as a negative number when the items are removed from the scale.	Press the TARE button  to reset the scale to zero.
00000 is displayed.	The item on the scale exceeds the maximum capacity of the scale.	Remove the item immediately to prevent damage to the scale.
Display reads 0.0 with an item on the platform.	The TARE/ZERO button  was pressed while an item was on the scale. Power to the scale was disconnected or turned off and then on again with an item still on the scale.	In both of these cases, remove the item from the platform and press the TARE button  to return the display to 0.0.

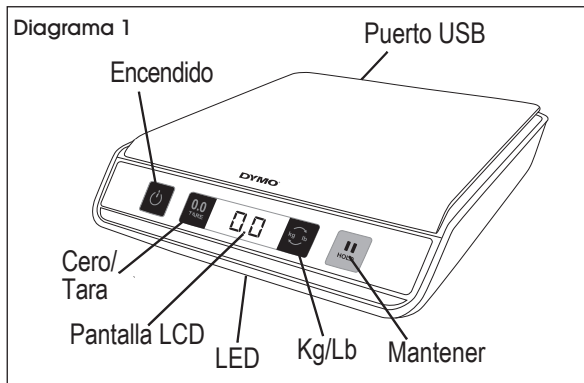
If the problem persists, or if the troubleshooting section does not resolve or describe your problem, contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510.



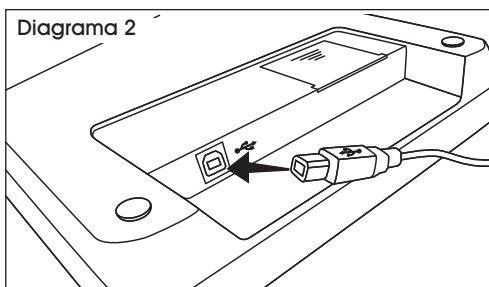
CONFIGURACIÓN

INSTALACIÓN

La báscula recibe energía a través de un puerto USB de su computadora. (Vea Diagrama 1) Cuando no esté conectada a su computadora, la báscula puede recibir energía de 3 baterías AAA.




1. Desempaque la báscula.
2. Coloque la báscula sobre una superficie firme y plana.
3. Conecte el cable USB al puerto USB ubicado en la parte posterior de la báscula. (Vea Diagrama 2)



4. Conecte el cable USB a un puerto USB disponible de su computadora.

Su computadora reconocerá la báscula automáticamente al encenderla.

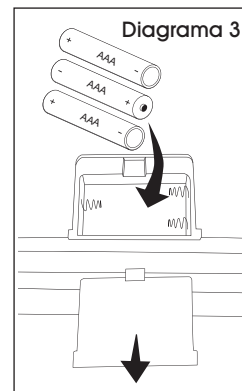
 **NOTA:** Cuando conecte la báscula a través de un hub USB, asegúrese de usar siempre un hub que reciba alimentación.

INSERTAR LAS BATERÍAS



NOTA: Cuando no esté conectada a su computadora, la báscula puede recibir energía de 3 baterías alcalinas AAA. La báscula se apagará automáticamente después de tres minutos de inactividad.

PARA INSERTAR LAS BATERÍAS:



1. Desconecte el cable USB de la computadora o el hub USB.
2. Voltee la báscula.
3. Quite la cubierta del compartimento de la batería.
4. Inserte tres baterías AAA como se muestra. (Vea Diagrama 3)



¡PRECAUCIÓN! Asegúrese de insertar las baterías correctamente. Insertar las baterías al revés puede dañar la báscula.

5. Vuelva a colocar la cubierta del compartimento de la batería.



NOTA: Quite las baterías si no se va a utilizar la báscula durante un largo periodo de tiempo.

PREPARÁNDOSE PARA USAR LA BÁSCULA

Con los cuidados y el manejo apropiados, la báscula le prestará servicio durante años. Tenga en cuenta las siguientes indicaciones cuando use la báscula:

- La báscula funciona mejor cuando se usa y guarda a temperatura ambiente normal. Evite la exposición prolongada a calor o frío extremo.
- Haga funcionar la báscula únicamente sobre una superficie estable y sin vibraciones.

CONTINUACIÓN DE CONFIGURACIÓN

- La exposición a polvo, suciedad, humedad, vibración y corrientes de aire y la proximidad a otros equipos electrónicos podrán afectar a la fiabilidad y precisión de su báscula.
- Usar la báscula cerca de aparatos inalámbricos, como teléfonos celulares, podría ocasionar que la pantalla de la báscula fluctúe cuando el aparato esté en uso.
- Aunque esta báscula está diseñada para ser bastante resistente, coloque con cuidado los artículos que desee pesar en la plataforma. Evite tratarla de manera brusca, ya que esto podría dañar permanentemente el sensor interno y anular la garantía.

- Puede dañar permanentemente la báscula colocando artículos significativamente pesados en la plataforma de la misma.
- Evite agitar, dejar caer o impactar de cualquier otra forma la báscula.



¡PRECAUCIÓN! Este es un instrumento de precisión y **DEBE TRATARSE CON CUIDADO.**




NOTA: La báscula ha sido calibrada en fábrica y no necesitará calibrarse de nuevo.

FUNCIONAMIENTO


ENCENDER/APAGAR LA BÁSCULA

La báscula cuenta con una función de apagado automático que apaga la báscula después de tres minutos de inactividad.

PARA ENCENDER LA BÁSCULA

Presione el botón de alimentación  ubicado en la parte delantera de la báscula. Al encender la báscula por primera vez, espere unos cuantos segundos a que la báscula se estabilice antes de pesar artículos. La pantalla muestra 0.0 cuando está lista.

PARA APAGAR LA BÁSCULA

Presione el botón de alimentación  para apagar la báscula. La báscula se apagará automáticamente después de tres minutos de inactividad.

PESAJE

1. Espere siempre a que la pantalla muestre 0.0 antes de colocar un artículo en la plataforma de la báscula.
2. Después de colocar un artículo en la báscula, espere varios segundos a que aparezca el peso. Cuando la báscula esté lista, aparecerá un pequeño círculo a la izquierda del peso en la esquina superior izquierda. (Vea Diagrama 4)

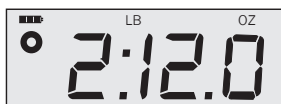




Diagrama 4


TARA

Al usar la función Tara, puede pesar artículos pequeños o artículos que no sean fáciles de colocar en la plataforma de la báscula metiendo los artículos en un contenedor y usando el botón Tare/Zero para eliminar el peso del contenedor.

1. Coloque un contenedor vacío sobre la plataforma.
2. Cuando la báscula esté lista, presione el botón Tare . La pantalla indicadora se pone en cero.
3. Coloque los artículos que desea pesar en el contenedor. La pantalla muestra el peso de los artículos, sin el peso del contenedor.
4. Después de quitar el contenedor, presione el botón Tare  para volver a poner la báscula a cero.


MOSTRAR/RETENER

Cuando el artículo que desee pesar sobresalga por la parte delantera de la báscula y no pueda ver la pantalla, puede congelar la pantalla de forma que el peso se siga mostrando una vez retirado el artículo.

1. Presione el botón Hold . El LED parpadea y la pantalla muestra la palabra HOLD y luego 0.0 cuando está lista.
2. Coloque el artículo en la báscula. Después de unos pocos segundos, el LED dejará de parpadear y permanecerá iluminado.
3. Quite el artículo de la báscula. El LED permanecerá iluminado y el peso seguirá mostrándose durante unos diez segundos.

CAMBIAR LAS UNIDADES DE MEDIDA

Su báscula puede mostrar el peso según el sistema anglosajón (lbs.) o métrico (kg). La unidad de medida establecida es el sistema anglosajón. Cada vez que encienda la báscula, esta se pondrá automáticamente en la unidad de medida que se utilizó por última vez.

1. Presione el botón Kg/Lb (kg/lbs.)  para alternar entre el sistema anglosajón y métrico.

CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

CONFIGURACIÓN DE SOFTWARE

Descargue software postal en www.endicia.com/dymostamps.




PARA ESTADOS UNIDOS

Imprima etiquetas postales para tipos de correo nacional regular, incluyendo Correo de Primera Clase (1-13 oz.), Postales, Tarifa Fija de Correo Urgente y Tarifa Fija de Correo Urgente Exprés.

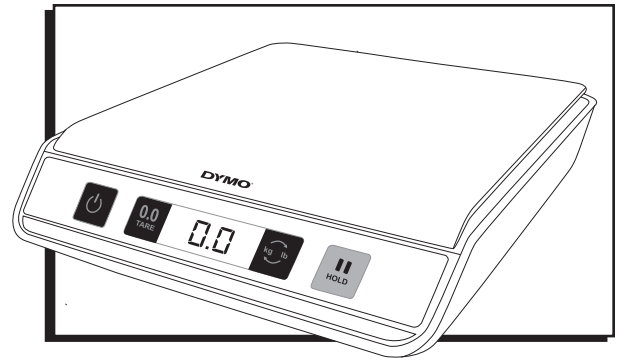
PARA INTERNACIONAL

Compre e imprima etiquetas postales para Correo de Primera Clase de 1 oz. internacionales. Formularios de migración ya con información no se incluyen con el servicio de Estampas DYMO.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	CAUSAS	RECOMENDACIONES
La pantalla no se enciende.	La báscula no está enchufada.	Asegúrese de que la báscula está enchufada o reemplace las baterías.
Se muestra la palabra LO en la pantalla	Las baterías están bajas.	Reemplace las baterías.
Se muestra un número negativo	Un valor de tara se muestra como un número negativo cuando los artículos se quitan de la báscula.	Presione el botón Tare  para volver a poner la báscula a cero.
Se muestra 00000	El artículo colocado en la báscula excede la capacidad máxima de la misma.	Quite el artículo inmediatamente para evitar dañar la báscula.
La pantalla muestra 0.0 con un artículo colocado en la plataforma	El botón Tare/Zero  se presionó mientras había un artículo colocado en la báscula. Se ha desconectado o apagado la fuente de alimentación de la báscula y se ha vuelto a conectar con un artículo todavía colocado sobre la báscula.	En ambos casos, quite el artículo de la plataforma y presione el botón Tare  para que la pantalla vuelva a mostrar 0.0.

Si el problema persiste, o si la sección de solución de problemas no le ayuda o describe su falla, llame a la línea de Servicio a Clientes de Uline al 01-800-295-5510.

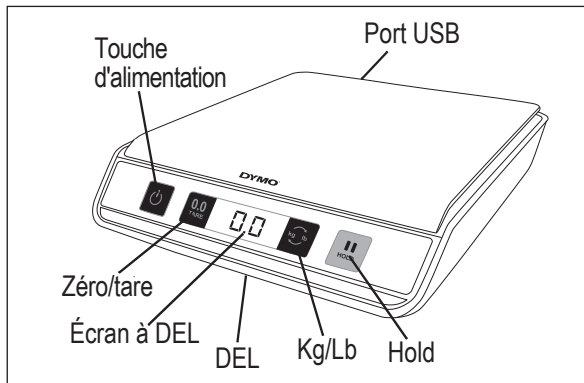


DÉMARRAGE

INSTALLATION

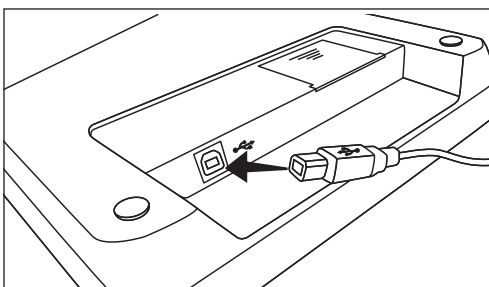
La balance est alimentée par un port USB de votre ordinateur. (Voir Figure 1) Lorsqu'elle n'est pas raccordée à votre ordinateur, la balance peut être alimentée par trois piles AAA.

Figure 1



1. Déballez la balance.
2. Placez la balance sur une surface stable et plane.
3. Branchez le câble USB dans le port USB à l'arrière de la balance. (Voir Figure 2)

Figure 2



4. Branchez le câble USB dans un port USB disponible sur votre ordinateur.

La balance est reconnue automatiquement par votre ordinateur lorsqu'elle est mise en marche.

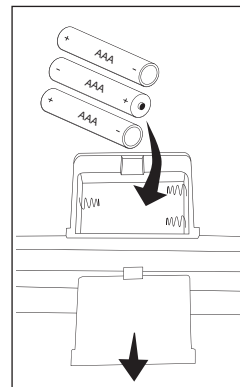
REMARQUE : Si vous branchez la balance à un concentrateur USB, utilisez toujours un concentrateur alimenté.

INSERTION DES PILES



REMARQUE : Lorsqu'elle n'est pas raccordée à votre ordinateur, la balance peut être alimentée par trois piles alcalines AAA. La balance s'éteindra automatiquement après trois minutes d'inactivité.

Figure 3



INSERTION DES PILES :

1. Débranchez le câble USB de l'ordinateur ou du concentrateur USB.
2. Retournez la balance.
3. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
4. Insérez trois piles AAA de la façon indiquée. (Voir Figure 3)



MISE EN GARDE! Assurez-vous d'insérer les piles correctement. L'insertion des piles à l'envers peut endommager la balance.

5. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.



REMARQUE : Retirez les piles si la balance n'est pas utilisée pendant une longue période.

PRÉPARATION À L'UTILISATION DE LA BALANCE

En entretenant et en manipulant votre balance correctement, vous pourrez l'utiliser pendant des années. Lorsque vous utilisez la balance, veuillez tenir compte des points suivants :

- Votre balance est plus efficace lorsqu'elle est utilisée et rangée à température ambiante normale. Évitez l'exposition prolongée à la chaleur ou au froid extrêmes.
- Utilisez uniquement la balance sur une surface stable, exempte de vibrations.

DÉMARRAGE SUITE

- L'exposition à la poussière, à la saleté, à l'humidité, aux vibrations et aux courants d'air, et la proximité d'autres équipements électroniques, peuvent affecter la fiabilité et la précision de votre balance.
- L'utilisation de la balance à proximité d'appareils sans fil, tels que des téléphones cellulaires, peut faire fluctuer l'affichage de la balance lorsqu'un tel appareil est marche.
- Même si cette balance est conçue pour durer, déposez les articles à peser délicatement sur la balance. Évitez de la traiter rudement, car vous risqueriez d'endommager de façon permanente le capteur interne et d'annuler votre garantie.
- Vous risquez d'endommager la balance de façon permanente si vous déposez des articles beaucoup trop lourds sur la plateforme de la balance.
- Évitez de secouer, de laisser tomber et d'exposer la balance à des chocs.



MISE EN GARDE! Cette balance est un instrument de précision et **DOIT ÊTRE MANIPULÉE AVEC LE PLUS GRAND SOIN.**




REMARQUE : La balance a été étalonnée en usine; il n'est donc pas nécessaire de l'étalonner à nouveau.

FONCTIONNEMENT


ALLUMER ET ÉTEINDRE LA BALANCE

La balance est dotée d'une fonction d'arrêt automatique qui éteint automatiquement la balance après trois minutes d'inactivité.

ALLUMER LA BALANCE

Appuyez sur la touche d'alimentation  située à l'avant de la balance. Lorsque la balance est allumée pour la première fois, attendez quelques secondes afin que la balance se stabilise avant de peser les articles. L'affichage indique « 0.0 » lorsque la balance est prête.

ÉTEINDRE LA BALANCE

Appuyez sur la touche d'alimentation  pour éteindre la balance. La balance s'éteindra automatiquement après trois minutes d'inactivité.

PESAGE

1. Attendez toujours que s'affiche « 0.0 » avant de placer un article sur la plateforme de la balance.
2. Après avoir placé un article sur la balance, attendez quelques secondes pour que le poids s'affiche. Lorsque la balance est prête, un petit cercle apparaît à gauche du poids dans le coin supérieur gauche. (Voir Figure 4)

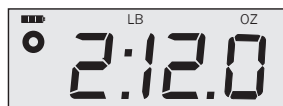




Figure 4


TARE

En utilisant la fonction Tare, vous pouvez peser de petits articles ou des articles qui ne peuvent pas être placés facilement sur la plateforme de la balance en plaçant ces articles dans un contenant et en utilisant la touche Tare/Zero pour éliminer le poids du contenant.


1. Placez un contenant vide sur la plateforme.
2. Lorsque la balance est prête, appuyez sur la touche Tare . L'affichage est réinitialisé.
3. Placez les articles à peser dans le contenant. L'affichage indique le poids des articles, sans le poids du contenant.
4. Après avoir retiré le contenant, appuyez sur la touche Tare  pour réinitialiser la balance.

FONCTION « HOLD »

Lorsqu'un article pesé dépasse le devant de la balance et que vous ne pouvez pas voir l'affichage, vous pouvez figer l'affichage afin que le poids soit toujours affiché après le retrait de l'article.

1. Appuyez sur la touche « HOLD » . La DEL clignote et l'affichage indique « HOLD », puis « 0.0 » lorsque la balance est prête.
2. Placez l'article sur la balance. Après quelques secondes, la DEL cesse de clignoter et reste allumée.
3. Retirez l'article de la balance. La DEL reste allumée et le poids continue de s'afficher pendant environ dix secondes.

MODIFICATION DE L'UNITÉ DE MESURE

Votre balance peut afficher le poids en unités anglaises (lb) ou métriques (kg). L'unité anglaise est l'unité de mesure par défaut. Chaque fois que vous allumez la balance, elle sélectionne  par défaut la dernière unité de mesure utilisée.

1. Appuyez sur la touche Kg/Lb  pour basculer entre les unités anglaises et métriques.

FONCTIONNEMENT SUITE

CONFIGURATION DU LOGICIEL

Téléchargez le logiciel postal au www.endicia.com/dymostamps.




POUR LES ÉTATS-UNIS

Imprimez les timbres pour les classes de courrier domestique populaire y compris les courriers internationaux de première classe (1-13 oz), les cartes postales, les forfaits de courrier prioritaire et ceux des courriers prioritaires express.

POUR L'INTERNATIONAL

Achetez et imprimez les timbres de 1 oz pour les courriers internationaux de première classe. Les formulaires de douanes préremplis ne sont pas inclus avec les services de timbre DYMO.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES	RECOMMANDATIONS
Aucun affichage	La balance n'est pas branchée.	Assurez-vous que la balance est branchée, ou remplacez les piles.
LO est affiché	Les piles sont faibles.	Remplacez les piles.
Un nombre négatif est affiché	Une valeur de tare est affichée en tant que nombre négatif lorsque les articles sont retirés de la balance.	Appuyez sur la touche Tare  pour réinitialiser la balance.
00000 est affiché	L'article sur la balance dépasse la capacité maximale de la balance.	Retirez l'article immédiatement pour éviter d'endommager la balance.
L'affichage indique 0.0 alors qu'un article se trouve sur la plateforme	La touche Tare/Zero  a été appuyée alors qu'un article se trouvait sur la balance. La balance a été débranchée ou éteinte et rallumée alors qu'un article se trouvait sur la balance.	Dans les deux cas, retirez l'article de la plateforme et appuyez sur la touche Tare  pour remettre l'affichage à 0.0.

Si le problème persiste ou si la section Dépannage ne résout pas votre problème, communiquez avec le service à la clientèle de Uline au 1 800 295-5510.